

LE CANADA JOURNAL QUOTIDIEN

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

ABONNEMENT Payable d'avance, par an... \$3.

ANNONCES Première insertion, par ligne... \$0.10

LE CANADA

Ottawa et Hull, 10 octobre 1884

QUESTIONS DU JOUR

LES EDIFICES PUBLICS DE BARRIE

L'honorable ministre des Travaux Publics était accompagné de l'honorable M. McCarthy lors de la pose de la pierre angulaire des nouveaux édifices publics, avant-hier, à Barrie, Ont.

Les journaux qui donnent le compte rendu de la journée disent que sir Hector Langevin a répondu par un éloquent discours dans lequel il a remercié les citoyens de la belle réception qu'on lui faisait, puis démontré que le pays était plus prospère et mieux administré que les libéraux voulaient le faire croire, puisque le gouvernement était en mesure de dépenser, dans une seule ville comme Barrie, plus de \$50,000 pour la construction d'édifices publics.

Sir Hector a été ensuite invité à visiter l'exposition du comté de Simcoe qui a été très brillante.

LES RÉGLEMENTS MINIERS

Lorsque les règlements miniers pour les terres du Nord-Ouest ont été publiés dans la Gazette du Canada, nous en avons donné un résumé dans notre journal.

Ces règlements sont faits avec toute la prudence voulue en pareil cas, le gouvernement fédéral ayant largement profité pour leur préparation de l'expérience des Etats-Unis.

Or il se trouve que la presse grite y trouve des défauts, et se plaint parce que ces règlements n'empêchent pas à un mineur de suivre le filon qu'il a découvert au delà de la limite de son octroi de 40 acres. Cela est vrai. Dans les règlements des Etats-Unis, cette clause n'y est pas, mais aussi le mineur n'a qu'un octroi de vingt acres. Or, il arrive que cette permission de suivre un filon au delà des limites d'un certain octroi est la cause de beaucoup de difficultés entre les mineurs, et souvent d'effusion de sang, et c'est pour éviter ce danger que sir David Macpherson a préféré doubler l'octroi et ne pas permettre à un mineur d'en dépasser les limites.

Un mineur habile ne peut manquer avec quarante acres de couvrir suffisamment le terrain sur lequel s'étend le filon qu'il a découvert, et il serait injuste pour les autres mineurs de donner à un seul le droit d'exploiter une vaste étendue indéfiniment. A tout prendre, les règlements du gouvernement fédéral sont les meilleurs qui pouvaient être faits dans l'intérêt des mineurs comme dans celui du public, et les mineurs seront les premiers à le reconnaître lorsqu'ils en auront fait l'expérience.

M. C. Stratton, coin des rues Dalhousie et St Patrick, vient de recevoir 300 barils de pommes de première qualité.

Il se fait beaucoup de trafic par le canal Rideau ces jours-ci.

A TRAVERS LES JOURNAUX

L'Événement demande s'il n'y a pas moyen de régler sur des bases équitables à toutes les parties intéressées le différend qui existe entre le haut commerce et la société des hommes de bord.

Ce matin encore, dit notre confrère dans son numéro du 9 octobre, un navire partait du port de Québec sans chargement, parce qu'il n'y a pu avoir d'entente sur les gages des ouvriers.

Un pareil état de choses est ruineux pour nous tous, pour les hommes de bord comme pour les autres.

Nous avons eu, cette année, 80 navires de moins que l'an passé. Qu'il soit fait des concessions mutuelles si la chose est nécessaire, mais que l'on en vienne à une entente au plus tôt.

On lit dans la Minerve :

Il y a quelques années, lorsque M. Gélinas obtint le contrat de la traduction des débats au parlement fédéral, le Herald affirma que M. Gélinas était un simple prête-nom et que les profits de l'entreprise devaient, en réalité, aller à M. Tassé, M. P., directeur de la Minerve. M. Tassé n'avait eu absolument rien à voir dans ce contrat et n'en avait retiré aucun bénéfice. M. Thomas White, M. P., M. Curran, M. P., le sénateur Trudel jurèrent de leur côté que c'était une accusation très grave à porter contre un député que celle de spéculer sur les contrats publics, et que la libelle dans ces cas était d'une nature très sérieuse. Les défenseurs ont manqué complètement de prouver leurs dires.

La Gazette de Montréal déclare de la manière la plus positive que le voyage de sir John en Europe n'a aucun rapport avec celui des magnats du Pacifique, qui, d'après notre confrère, vont faire des arrangements pour l'établissement d'une ligne de steamers entre la Chine et le terminus du Pacifique en Colombie, et aussi pour la construction du chemin de fer "South Western," Manitoba.

Résumé Télégraphique

CANADA

M. Edouard Couture, de Lévis, a acheté pour \$8,000, la moitié de la propriété du quai de M. Simard. Les deux propriétaires ont fait connaître à leurs frais, depuis le quai jusqu'à l'église, un trottoir de six pieds de largeur, pour la commodité des pèlerins.

Les travaux du Havre des Trois-Rivières sont poussés avec la plus grande activité. Les nouveaux quais sont déjà élevés de plusieurs pieds au dessus du niveau de l'eau et remplis de pierre.

A la façon dont progresse l'ouvrage, la construction sera en état de résister parfaitement aux efforts de la glace pendant l'hiver, et offrira de bonne heure au printemps un quai sûr et commode pour les navires transatlantiques.

A Sherbrooke, Melissa Lathrops veuve de Wellington Ward, qui a été acquittée mercredi dernier, sur l'accusation d'avoir empoisonné son mari est aussi accusée d'avoir empoisonné John Rothwell, dans le cours du mois de janvier dernier. La veuve Ward a déjà paru aux assises mais l'affaire fut renvoyée vu l'absence de témoins importants.

Les guêpes font leurs nids dans le sol aux environs de Québec, ce qui est l'indice d'un hiver très froid, s'il faut en croire les Sauvages.

Des terres de la couronne seront offertes en vente à Kingston, le 15 courant.

On n'a pu encore tomber sur les traces des meurtriers des cinq membres de la famille Percival.

PETITES NOTES

L'acte Scott a été voté dans le comté de Stanstead par une majorité de 260.

Les fabriques de chaussures de Québec ont dans le moment au tant de commandes qu'elles peuvent en remplir.

M. Arpin, de Saint-Jean, poursuit le gouvernement de Québec pour \$30,000 de dommages pour retards soufferts sur le chemin de fer du Nord. La cause se poursuit à Montréal.

Sir Hector Langevin est arrivé hier soir, de Barrie, et l'honorable M. Caron arrivera, ce soir, de Québec.

Il vient d'être inventé un appareil de téléphone dont le fonctionnement n'exige pas d'électricité. Les sons transmis par les fils conducteurs peuvent être entendus à une distance de vingt pieds de l'appareil.

M. Rodolphe Laflamme poursuit M. J. P. Tardivel, rédacteur de la Vérité, pour avoir demandé à la Patrie si M. R. Laflamme dont le nom paraissait dans un certain annuaire maçonnique était le même M. Laflamme qui avait été député de Jacques Cartier et ministre de la justice. La poursuite est pour \$5,000.

LA GUERRE DU SOUDAN

Arrivée des Canadiens à Assiout

Le Caire, 9.—Les cheiks de Kharthoum et de Shendy ainsi que 1,500 de leurs partisans se sont soumis au mudir de Dongola.

On rapporte que le Mahdi est à réprimer la révolte à Jeb-EI-Dair.

La nouvelle de la victoire du Mudir à Korti est maintenant transmise à Kharthoum. Elle a donné du courage à la garnison.

Le Caire, 9.—Les voyageurs canadiens sont arrivés à Assiout.

Des informations reçues de Suakim nous apprennent que la révolte augmente. Deux nouvelles tribus se sont réunies aux troupes du Mahdi.

Osman Digma a abandonné l'attaque sur Suakim. Il s'occupe maintenant à massacrer les femmes et les enfants et à voler les troupeaux de la tribu d'Amaor.

Une bataille a eu lieu devant la forteresse Chofar et trois cents rebelles ont été tués ou blessés.

B. G.

GRANDE VENTE AU COMPTANT

D'EFFETS de MAISON

POUR

1 SEMAINE SEULEMENT 1

COMMENÇANT

LUNDI, 15 SEPT.

COUVERTES EN LAINE, la paire: \$1 25, \$1 50, \$1 75, \$2 00, \$2 25, \$2 50, \$2 75, \$3 00, \$3 50, \$4 00, etc., etc.

TOILES A NAPPES, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c et 40c.

COTONS & TOILES A DRAPS, la verge: 18c, 20c, 25c, 30c, 35c, 40c, etc.

SERVIETTES, la pièce: 3c, 4c, 5c, 7c, 10c, 12c, 15c, etc.

Conditions Comp'ant.

BRYSON, GRAHAM & Cie.,

152 et 154, rue Sparks.

ABANDON DU COMMERCE DE DETAIL

Nous avons décidé de discontinuer notre commerce de détail de marchandises sèches et nous offrons aujourd'hui tout notre assortiment à un

IMMENSE SACRIFICE

Toutes nos marchandises sont marquées à moins du prix coûtant.

Notre Vente a Sacrifice

Est maintenant commencée et se continuera jusqu'à ce que tout le fonds soit vendu SANS RESERVE.

Le stock s'élève à \$75,000, et il faut qu'il parte.

RUSSELL, GARDNER & CIE., 66 & 68 Rue SPARKS.



AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, (comprenant les plans et devis), adressées au sousigné, faites séparément et portant respectivement les inscriptions suivantes: (1) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Trois-Rivières, P. Q."; (2) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Sherbrooke, P. Q."; et (3) "Soumission pour appareil de chauffage, bureau de poste de Cornwall, Ont." seront reçues à ce bureau jusqu'à VENDREDI le 19 d'OCTOBRE prochain, pour le parachèvement des travaux susdits. Copies des plans des édifices que l'on se propose de chauffer et un mémoire des ouvrages requis, seront fournis aux personnes qui désirent soumissionner. Ces dernières devront indiquer l'arrangement, etc., de leur appareil, et en fournir un devis bien détaillé.

Les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites sur les formules imprimées et signées par les soumissionnaires mêmes. Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque de banque accepté payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission, et ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis, ou s'il ne complète pas l'ouvrage qu'il aura entrepris. Le chèque sera remis à ceux dont les soumissions n'auront pas été acceptées. Le Ministre ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions. Par ordre, F. H. ENNIS, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 8 septembre 1884.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION D'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT!

Ligne Courte

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'été commençant Lundi, 11 Aout 1884.

Table with columns: TABLEAU DES HRS., Express Direct, Express local, Express de vitesse, Express du soir. Rows: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa.

O'EGLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884:

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm

" Arr. à Toronto à 10.00 pm

" du soir quitte Ottawa à 11.35 pm

" Arr. à Toronto à 8.45 am

" du jour quitte Toronto à 9.00 am

" Arr. à Ottawa à 6.55 pm

" du soir quitte Toronto à 7.40 pm

" Arr. à Ottawa à 4.50 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall, pour Brockville et le chemin de fer du Grand tronç; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres situations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE BEAUFORT, OTTAWA

GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers, ARCHER BAKER, Surintendant-général

W. C. VANHORN, Vice-Président.

CO. DEMENAGEMENT

M. P. DESILETS, tailleur, coin des rues Dalhousie et St Patrick, désire informer ses nombreuses pratiques et le public en général, qu'il a transporté son établissement au No. 300, rue Dalhousie.

Près de la rue Clarence, et qu'il continuera comme par le passé à donner pleine et entière satisfaction.

M. P. DESILETS remercie le public du patronage qu'il a reçu jusqu'à présent, et le sollicite de nouveau.

P. DESILETS, Tailleur. 24 sept. 1884. Im.

AVIS

L'assemblée annuelle des actionnaires de la Société de Publicité (à responsabilité limitée) pour l'élection des directeurs et autres affaires aura lieu dans le bureau du Journal Le Canada, 524 rue Sussex, à Ottawa, le 13 octobre prochain.

AVIS

Toutes dettes dues à la succession de feu l'honorable Aimé LaFontaine, de son vivant du township de Hull, dans la province de Québec, devront être payées aux soussignés dans le délai d'une semaine de cette date, et toutes réclamations contre la dite succession doivent être transmises aux soussignés dans le même délai.

EDOUARD J. LANGEVIN JOSEPH MCGOY, Exécuteurs testamentaires de feu l'honorable Aimé LaFontaine.

Ottawa, 8 octobre 1884





TRISTE EPISODE DE CHASSE

Un accident des plus déplorables a eu lieu, rapporte-t-on, à l'île aux Coudres, ces jours-ci. Deux amis de l'endroit partirent ensemble pour faire la chasse, s'étant séparés pendant quelques instants, l'un et l'autre ne savaient quelle direction son compagnon avait prise. L'un d'eux ayant aperçu à une certaine distance quelque chose qu'il prit pour un gros outarde fit feu, puis s'avança pour s'emparer du gibier, mais quelle ne fut pas sa surprise en voyant son compagnon de chasse étendu sur le sol baignant dans son sang. Le malheureux chasseur venait de frapper son ami au milieu du front. Cet accident a jeté un grand émoi parmi la paisible population de l'île aux Coudres.

UN HOMME MALCHANCEUX

Un cultivateur de Rimouski, M. Pierre Rivard, a fait un bien mauvais voyage à Montréal. L'Etendard raconte comme suit ses vicissitudes : Il est arrivé ici samedi soir et descendit à l'hôtel L. A. Lapointe, près de la gare des Casernes. Quand il entra là, il était en compagnie d'un individu avec qui il venait de faire connaissance. Il déposa ses malles chez M. Lapointe et sortit de nouveau en disant qu'il allait s'amuser. Rivard avait alors sur lui une somme de \$150; quand il revint à 9 heures chez M. Lapointe, il constata qu'on lui avait volé \$40. Toujours en compagnie de l'étranger inconnu, Rivard courut à la police, conta son histoire au détective Richardson et au constable Bureau; mais il ne put désigner la maison où il était allé précédemment sur la rue Jacques Cartier. On revint au poste, Rivard s'étant vanté d'avoir un stilet, on l'arrêta lui-même pour port d'arme illégale, et il dut donner caution pour comparaitre ce matin. Il retourna alors à son hôtel et se décida à aller prendre le convoi pour Québec; son compagnon s'offrit pour porter ses malles; Rivard les lui confia et le suivit. Deux minutes après, ce compagnon était disparu avec les effets, et M. Rivard est aujourd'hui sans effets, sans le fait d'une condamnation pour délit et en perte de \$40. On n'a pas encore découvert les coupables.

RECETTE

Le meilleur ciment pour le cuir et les étoffes—Faites dissoudre de six onces de gomme de guaiac, que vous trouvez chez les pharmaciens à 20c l'once, dans une livre de bisulphure de carbone que vous payez 40 ou 50 cents. Une pièce collée avec ce ciment, qui a l'avantage d'être élastique, tient aussi bien que si elle était cousue.

OPPOSITION LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle. J'ai une grande variété de jones en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House". Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Ecosse et des Etats-Unis, un choix de draps, tweed serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis. Constantement en main un assortiment complet de tweeds canadiens. Les meilleurs tailleurs du Canada et des Etats-Unis sont attachés à ce grand établissement. Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire, 133 rue Sparks, Ottawa.

KIDNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les divers états maladifs des reins. D'autres remèdes, agissant directement sur le foie et les intestins pour les tenir en ordre parfait, sont combinés avec les précédents. Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio. Les louanges que l'on en fait dans le Vermont, sa première patrie ne sont pas surpassées par celles que l'on entend dans le Texas et le Minnesota.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Si vous souffrez de affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c, la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

*Sirop des Enfants de Dr Godere*—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c, la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

*Cher Monsieur*—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Doua, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, J. B. HILL.

**A. Olivier** AVOCAT. Bureau—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edison, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER. Ottawa, 3 janvier 1883.

**DORION & DELORME** ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA. Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$3.00. Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks 569 rue Sussex, coin de la rue Rideau. 18 Oct. 1883.

**SPRUCINE** Une des meilleures préparations offertes jusqu'au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume de la Bronchite, de l'Écoulement de la Gorge, de toutes les maladies de Gorge et des Poumons. A vendre partout à 25c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

**VIEUX DE 54 ANS L'ELIXIR** Végétal Balsamique. N. H. DOWNS. A subi une épreuve de CINQUANTE-QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les Rhumes, la Toux, la Coque luche et toutes les maladies des Poumons. PRIX 25 cts. et \$1.00 la Bouteille. VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa.

MARCHE D'OTTAWA

Table of market prices for Ottawa, including flour (Farine forte de boulangers, Farine extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and vegetables (Patates, Navets, etc.).

Table of market prices for Montreal, including flour (Supérieure extra, Extra supérieure, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Chicago, including flour (Blé, Mais, etc.) and other goods (Lard, Saucisses, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

Table of market prices for Montreal (continued), including flour (Supérieure extra, etc.), grains (Blé, Avoine, etc.), and other goods (Beurre, Fromage, etc.).

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, un médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que pousser mon bras à angle droit. Les nerfs je rattachais et je les étirais; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool, du vinaigre, du Brandy et le Tanin, mais sans aucun effet marqué. Néanmoins, j'avais une petite quantité de votre ointement et liniment d'huile. C'est le remède qui m'a donné les meilleurs résultats. Je n'ai jamais trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne recommandent pas votre ointement; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savons pas que ce remède avait autant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre, j'ai eu l'idée de l'écrire pour que vous le bras et détendre les nerfs. J'ai pu écrire immédiatement pour vous le mandat de renvoyer six bouteilles, les premières avant que la seconde fut épuisée, les autres étant dérangées et sans douve. Permettez-moi de vous dire que nous nous servons habituellement de votre ointement et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, ecchymoses, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de très bons résultats qu'aucun remède ne peut donner. Mon médecin donne son entière approbation à ce remède. Votre tout dévoué, RAY D. GONNOR, Pembroke, N. H.

Avant souffrir du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse. Je suis votre tout dévoué, W. H. DICKSON, 218 rue St. Constant, Montréal. En vente chez C. O. DACIER, rue Sussex, Ottawa.

**CHAS DESJARDINS** No. 40 RUE SPARKS OTTAWA. AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa. COMPAGNIES REPRESENTÉES: La Citizens, DE MONTRÉAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000 ASSURANCES SOLICITÉES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER. ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge. EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits: ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins, BUREAU: Edifice de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa. Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. lan

**Le Restaurant "Queen"** Numéros 13 & 14, RUE ELGIN. Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huîtres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait de spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire lan 20 mars 1884

**Pilules de Noix Longues Composées** De McGALE. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, constipation, etc. Ces pilules sont recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies bilieuses mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, elles ne produisent dans l'import que des effets salutaires. Elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES, MONTREAL. DIRECTEURS: A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque Jacques Cartier—"Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Vice-Président. Le Couronné Québec, P. Q. Ben. Globensky, Ecr., C. R. L. H. Massue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McEntyre, Ecr., Marchand. M. Babcock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Mouton, N. B. Arthur Gagnon, Ecr. John Hopper, Ecr., J. J. Guérin, Ecr., M. D. Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. P., et T. J. Bisillon, E. C. L.—Avisés Légaux Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper—Agent Général. Dr. J. J. Guérin—Dircteur Médical. Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 9 Mai 1 an.

**EXAMENS DU SERVICE CIVIL** L'EXAMEN préliminaire, ou de classe secondaire, commencera mardi, le 11 de novembre prochain, et l'examen d'admission, ou de classe supérieure, mercredi le 12. Il n'est pas nécessaire que les aspirants à la classe supérieure subissent l'examen préliminaire. Les examens auront lieu aux mêmes endroits qu'en mai dernier. Les demandes d'admission devront être adressées au sous-secrétaire pas plus tard que le 15 octobre. P. LESUEUR, Commissaire et secrétaire du conseil. Ottawa, 12 septembre 1884.

**AVIS AU PUBLIC** MEUBLES à 25 P. C. AU-DESSOUS DU PRIX COUTANT. M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à diner, matériaux, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc. Le public est cordialement invité à profiter de ce bon marché et venir visiter le grand assortiment situé au No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON, propriétaire. 27 Aout 1884

**CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL** Route directe entre l'Ouest et tous les points du Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Cap Breton et Terre-Neuve. Toutes les places populaires de bain, de pêche et de plaisir du Canada, sont situées le long de cette ligne. Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement. De prompts raccordements sont faits à Lévis ou à la Station des Chaudières avec le chemin de fer du Grand Tronc, et à Lévis avec les bateaux de la compagnie de navigation Richelieu et Ontario, venant de Montréal. Des chars de première classe élégants, des chars Pullman et des chars fumoirs sont attachés à tous les trains directs. Des restaurants de première classe sont disséminés sur la route, à des distances convenables. Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne. Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Ouest, venant ou à destination des divers points du Canada et des Etats de l'Est. On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passager ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa. ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 28 mai 1884.

LA PROTECTION SANS EGALÉ

**ISAIE DAZE** Manufacturier (ET) MARCHAND de CHAUSSURES EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA. Désire faire savoir à ses nombreux pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général, qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES. M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe. TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPECIALITE dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter chez M. MANUFACTURER avant d'acheter ailleurs. IZAIÉ DAZE, Propriétaire. 16 mai 84

**TAPIS, TAPIS etc.** MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte, à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 RUE SPARKS. SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Dec. 1883.

**JOS. SENECAI** ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES COIN DES RUES York et Dalhousie, OTTAWA. CERUEIL GLACIERE Pour conserver les corps en été, journal gratuits.

**I. B. TACKABERRY** ENCANTEUR, COURTIER MARCHAND Commission Agt comme arbitre et commissaire-priseur Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russell.) OTTAWA.

**FERRONNERIES** Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDUGALL & CUZNER Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. McDUGALL & CUZNER. 31 Octobre 1883.

**E. VEZINA** BIJOUTIER et HORLOGER, No. 536, Rue Sussex, OTTAWA. CADEAUX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN Assortiment complet de Bagues, Ann. aux Epingles, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent A MOITIE PRIX Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés. AGENT pour la célèbre montre Waltham E. VEZINA, 141, rue St-Jacques, 1er dec, 1884

FBI

—Pour Le cochon s'occuper —Il par loué une Morlot. —Oui, demanda-t-ils deux caisses assez pesantes. —Du lin laments. Ce arrangé ce "Si ton se prolonger, de suite les ras avoir le Gabrielle. —C'est là sûre que, s'quer, vous driez ma le Morlot s et lui mit c main en di —Pour le pourboire. Gabrielle temps à la —Des qu montées, le notre déjeuner venu. Une dem Gabrielle et assis en fa une petite te —J'avais dit Morlot. —Et moi rien pris ce déjeuner avec leur servit d'un vieux l queur préfé n'avait plus celui-ci se re —Mainten nous pouvon —C'est p sommes ici vous ai pé briele, ce n' j'ai l'esprit au contraire hâte de savo —Vous sa il faut que v Morlot all couda sur la —Gabrielle —L'année vous avez de fusil av marquis de vous pensé? —J'ai pen quis avait un rons de Coul une vengeance briele, je n' qui s'était pe —Moï non quis a étou qu'il a pu naissance de meries. —Oui, J' naux que M. tre fils, Gabr périr dans la ce sujet, il y une lettre à une autre à mon devoir. —Eh bien, avant-hier e avoir écrit, l l'ange a été e —Est-ce Morlot en ment brusqu —Ce n'est ami. Voilà la vie de M. nacée. Morlot pas cela bien —Oui, Gab étrange. —Et main que vous pen —Ce que j —Oui. Le front plissa et un d de ses yeux. un moment s



FEUILLETON

LE FILS

DEUXIEME PARTIE.

L'INTRIGUE.

(Suite)

—Pour Mélanie et pour moi. Le cocher et le garçon d'hôtel s'occupaient des malles.

—Il paraît que vous m'avez loué une chambre ici? reprit Morlot.

—Oui. Qu'y a-t-il là-dedans? demanda-t-elle en montrant les deux caisses, qui paraissaient assez pesantes.

—Du linge et plusieurs habillements. C'est Mélanie qui a arrangé cela. Elle m'a dit: "Si ton séjour à Paris doit se prolonger, il faut emporter tout de suite les choses dont tu pourras avoir besoin."

Gabrielle lui saisit la main.

—C'est bien, dit-elle; j'étais sûre que, sans vous rien expliquer, vous et Mélanie, comprendriez ma lettre.

Morlot s'approcha du cocher et lui mit cinq francs dans la main en disant:

—Pour la course et votre pourboire.

Gabrielle disait en même temps à la maîtresse du garni: —Des que les malles seront montées, le garçon ira chercher notre déjeuner comme c'est convenu.

—J'avais fait tout de même, dit Morlot.

—Et moi aussi, car je n'ai rien pris ce matin pour mieux déjeuner avec vous.

Le repas terminé, le garçon leur servit le café accompagné d'un vieux flocon kirsch, la liqueur préférée de Morlot. Ils n'avaient plus besoin du garçon, celui-ci se retira.

—Maintenant, dit Gabrielle, nous pouvons causer.

—C'est pour cela que nous sommes ici tous les deux. Si je vous ai pas déjà interrogée, Gabrielle, ce n'est point parce que j'ai l'esprit tranquille; je suis au contraire très-inquiet et j'ai hâte de savoir...

—Vous saurez tout, mon ami, il faut que vous sachiez tout.

Morlot alluma un cigare, s'accouda sur la table et dit:

—Gabrielle, je vous écoute.

—L'année dernière, quand vous avez appris qu'un coup de fusil avait été tiré sur le marquis de Coulange, qu'avez-vous pensé?

—J'ai pensé que M. le marquis avait un ennemi aux environs de Coulange et que c'était une vengeance. D'ailleurs, Gabrielle, je n'ai jamais bien su ce qui s'était passé.

—Moi non plus. M. le marquis a étouffé l'affaire autant qu'il a pu. Vous avez eu connaissance de l'explosion de Frameries.

—Oui. J'ai su par les journaux que M. le marquis et votre fils, Gabrielle, avaient failli périr dans la mine. J'ai écrit à ce sujet, il y a quelques jours, une lettre à M. le marquis et une autre à M. le comte. C'était mon devoir.

—Et bien, mon cher Morlot, avant-hier encore, après vous avoir écrit, le marquis de Coulange a été en danger de mort.

—Est-ce possible? s'écria Morlot en faisant un mouvement brusque.

—Ce n'est que trop vrai, mon ami. Voilà donc trois fois que la vie de M. le marquis est menacée. Morlot, ne trouvez-vous pas cela bien étrange?

—Oui, Gabrielle, oui, c'est étrange.

—Et maintenant, qu'est-ce que vous pensez?

—Ce que je pense?

—Oui.

Le front de l'intendant se plissa et un double éclair jaillit de ses yeux. Après être restée un moment silencieux, il reprit:

—Gabrielle, dit-il, voulez-vous m'apprendre ce qui est arrivé à M. le marquis, avant-hier?

Gabrielle lui raconta l'accident dans tous ses détails, en répétant souvent les paroles mêmes du marquis.

—Remarquez bien, ajouta-elle que Rubis était le cheval favori de son maître, qui l'avait dressé lui-même et qui le montait journellement. Comme tous les chevaux de sang, il était un peu fongueux; mais, loin d'être capricieux et rétif, il avait au contraire une grande docilité.

—Rubis avait l'habitude d'obéir à ma voix, nous a dit le marquis de Coulange; il était très doux, il se serait laissé mener par un enfant; je n'avais jamais été forcé de lui donner un coup de cravache."

Morlot était devenu très sombre.

—Vraiment, dit-il, je ne sais que penser et je n'ose m'arrêter à une pensée qui m'est venue.

—Quelle est cette idée?

—Je l'avais avant de quitter Chesnel. Ma première pensée en lisant votre lettre, Gabrielle, a été celle-ci: Sosthène de Perny n'est pas mort, Sosthène de Perny est revenu à Paris.

Gabrielle se dressa debout.

—Morlot, s'écria-t-elle, les yeux étincelants, votre pensée est la mienne! Ah! nous ne pouvons en douter, mon ami, Sosthène de Perny est revenu. Le misérable a gardé sa haine!

—Ainsi, Gabrielle, vous croyez que c'est lui.....

—Morlot, j'en suis convaincue. Le marquis de Coulange n'a qu'un seul ennemi Sosthène.

Après le coup de fusil tiré sur le marquis, on a d'abord accusé un malheureux braconnier; il était innocent. On a cherché ailleurs l'auteur de l'attentat, on ne l'a pas trouvé. Moi, aujourd'hui, je dis hardiment son nom, c'est Sosthène de Perny. Si ce n'est pas lui-même qui a tiré, c'est un complice. On a attribué l'explosion de Frameries, à l'imprudence d'un mineur, on dit toujours cela. Eh bien, non, l'explosion a eu une autre cause, elle a été préparée; j'ignore comment elle s'est produite; mais croyez-le, Morlot, c'est une main criminelle qui a allumé le feu grisou. On voulait la mort du marquis et celle de mon fils!

—Avant-hier, M. de Coulange a fait une chute; c'est encore par un miracle qu'il n'a pas été tué. Il ne peut pas s'expliquer comment le cheval s'est emporté....

Morlot, on a fait avaler au cheval quelque drogue qui l'a rendu furieux et lui a subitement communiqué la folie ou la rage. Voilà trois attentats dirigés contre le marquis de Coulange, un seul suffisait pour nous révéler la présence à Paris de Sosthène de Perny, car je vous le répète, Morlot, lui seul au monde est capable d'assassiner le marquis de Coulange. Ah! il ne se doute pas qu'on peut le reconnaître aux coups qu'il porte.

—Là pris ses précautions, il se cache et c'est dans l'ombre qu'il poursuit son œuvre infâme. Comme la plupart des scélérats, il est lâche!... Mais je vous ai appelé, mon ami, vous êtes là, maintenant, pour vous placer entre lui et le marquis; Morlot, notre devoir à tous deux, est de défendre la famille de Coulange!

L'intendant avait laissé éteindre son cigare. Son front dans sa main, il réfléchissait profondément.

—J'admets comme vous, Gabrielle, dit-il, que Sosthène de Perny est revenu; mais pour quoi voudrait-il tuer le marquis de Coulange? Voilà ce que je ne m'explique pas.

—Mais vous savez mieux que moi, Morlot, qu'il n'y a que de la haine dans le cœur de ce misérable! Ah! il est facile de devenir ce que l'on fait agir. Morlot, c'est la vengeance.

—L'ex-agent de police secoua la tête.

—Alors, répliqua-t-il, pour quoi ne cherche-t-il pas à frapper la marquise plutôt que le marquis dont il n'a jamais eu à se plaindre.

(A suivre.)

Feuilles d'annonces

"Il est si souvent d'usage d'écrire le commencement d'un article dans un style élégant et intéressant, puis de changer tout-à-coup son article en une réclame appelant l'attention du public sur les propriétés des Amers de Houblon pour encourager le peuple à en faire l'essai, et lui prouver qu'il ne doit pas employer d'autres remèdes.

"Le remède est si favorablement annoncé par les journaux de tous les partis et de toutes les dominations religieuses, et il supplante toutes les autres médecines.

"Personne ne peut nier la vertu du houblon et les propriétés des Amers ont montré beaucoup d'habileté en composant une médecine dont les bons résultats sont palpables."

Est-elle morte?

"Non.

"Elle a souffert et languit durant des années.

"Les médecins ne lui donnaient aucun soulagement.

"Et un bon jour les Amers de Houblon, dont les journaux lui avaient dit tant de bien, l'ont guérie!

"Vraiment! Vraiment!

"Combien nous devons être reconnaissants pour cette médecine."

Les souffrances d'une fille

"Il y a onze ans notre fille était clouée sur le lit de douleur.

"Elle souffrait des maladies de rognons, du foie, de rhumatisme et de débilité nerveuse.

"Elle était sous les soins des meilleurs médecins qui lui donnaient toutes espèces de remèdes sans lui donner de soulagement, et maintenant elle est très bien après avoir fait usage des Amers de Houblon que nous avions méprisés pendant des années.—LES PARENTS.

Un père qui se rétablit

"Mes filles disent: "Comme notre père est mieux depuis qu'il fait usage des Amers de Houblon.

"Il se rétablit vite après avoir souffert d'une maladie déclarée incurable."

"Comme nous sommes heureuses qu'il fasse usage de vos Amers."

UNE DAME d'Utica, N.Y.

KIDNEY WORT. Opère des cures MERVEILLEUSES Pourquoi Maladies des Rognois et Des Affections du Foie. Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les ROGNOIS.

CHAPEAUX D'AUTOMNE. Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES. Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Mantoux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE 128, Rue Rideau.

Chevaux. AGENT A OTTAWA.—C. STRATTON. Coûts des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véridique chez V. LAPORTE, rue Rideau; PLUNKETT & FRERE, rue Wellington; et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest.

Toiles pour Fenêtres

Notre venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada. JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA. LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN.

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL: Première Classe, aller et retour, \$2.50. Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer \$3.50.

AU CLERGE OTTAWA PLATING WORKS. Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATENES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSIOIRS, BURETTES, ENCENSIOIRS, CHANDELIERS.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ETE. Toutes sortes de CHAPEAUX et des plus considérables et comprenant toutes les nouveautés.

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION. No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa.

GEO. PHILBERT Propriétaire. M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner.

ON DEMANDE. Un monsieur parlant l'anglais désire avoir une pension dans une famille respectable française, ou l'on parle le français presque exclusivement.

Le gros lot: 500,000 marcs, \$125,000 ou £25,000. Les différents tirages de la grande loterie de Hambourg, garantie par le gouvernement vont se faire.

Le gros lot: 500,000 marcs, \$125,000 ou £25,000. Les différents tirages de la grande loterie de Hambourg, garantie par le gouvernement vont se faire.

Le FER BRAVAIS. ne produit ni crampes, ni fatigue de l'estomac, ni diarrhées, ni constipation.

ASTHME. Par la poudre de Cléry. M. C. O. Dacier a ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

"CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL. Et tous les points à l'est.

ON DEMANDE. Un monsieur parlant l'anglais désire avoir une pension dans une famille respectable française, ou l'on parle le français presque exclusivement.

LE SEUL VIN à l'Extrait de FOIE de MORUE dont l'emploi donne les mêmes résultats que celui de l'HUILE de FOIE de MORUE.

Sirope des Enfants du Dr Goderre. Ce sirope est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER, MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA.

Felix GRAVEL. Nos. 32 et 34 RUE YORK OTTAWA. J'ai l'honneur d'annoncer au public d'Ottawa en général que je viens d'ouvrir une nouvelle boutique de barbier à l'adresse ci-haut mentionnée.



SERVICE TELEGRAPHIQUE

ETATS-UNIS

Milwaukee, 9.—Hier, une jeune fille âgée de 10 ans, enfant d'un fermier du nom de Koltman, a lancé une citrouille dans l'estomac de son petit frère et l'a tué sur le coup.

Philadelphie, 9.—La Cour Suprême de cette ville a confirmé le jugement condamnant à mort le Dr Gordon, convaincu du meurtre de sa femme et de sa belle-mère. Nul doute que Gordon va être pendu. Ce crime a été commis pour obtenir d'être mis en possession de propriétés appartenant aux victimes.

Fall River, 9.—On croit qu'une fermeture générale des scieries va être ordonnée. Le stock actuellement en mains est de près de 600,000 pièces, sans espoir d'amélioration immédiate sur le marché. Le seul moyen de trancher la difficulté est d'arrêter la production.

EUROPE

Rome, 3.—Un cyclone s'est abattu ce matin, sur Catane (Sicile). Des maisons ont été démolies et 20 personnes ont été tuées, 50 ont été blessées. A cause de la violence du cyclone il a été impossible de porter secours aux malheureux habitants pendant la durée du phénomène.

Paris, 10.—A une assemblée du cabinet, hier, Tirard, ministre des finances, a reproché au comité du budget d'avoir fait de fausses représentations au sujet du revenu de l'an dernier.

Campeçon, le ministre de la guerre, a dit qu'il demanderait aux chambres un crédit additionnel de 600,000 francs pour l'érection de fortifications sur les frontières des Pyrénées.

Gibraltar, 10.—Des troupes ont en lieu sur les frontières d'Espagne au sujet de l'établissement d'un cordon sanitaire. Les troupes apparaissent le désordre.

Shanghai, 10.—Les navires français ont abordé les bâtiments marchands anglais qui faisaient le commerce entre Amoy et Formosa.

Rome, 9.—145 nouveaux cas de choléra et 77 décès en Italie durant les dernières 24 heures.

Vienne, 9.—Une explosion qui a eu lieu dans les mines d'Ostran, en Moravie, a causé la mort de vingt personnes.

Bruxelles, 10.—Un duel a eu lieu entre Cardieux, le rédacteur de l'Indépendance Belge et Volkers, le rédacteur du Belge National. Aucun des deux n'a été blessé.

Alexandrie, 9.—Le journal Le Phare d'Alexandrie a été suspendu pour trois mois, parce qu'il a publié des articles favorables à la restauration du pouvoir d'Ismail Pachà.

LA FETE AUX HUITRES

En rendant compte, hier, de la soirée donnée à l'Orphelinat Saint Joseph, nous avons oublié de citer le nom de M. Charles Taché, qui a été l'organisateur de cette agréable soirée, et auquel revient le mérite de cette pensée charitable en faveur de l'Orphelinat. Le succès a couronné ses efforts et ceux de ses amis qui l'ont aidé dans cette belle et noble pensée.

UNE VOIX DE LONDRES

Répète la nouvelle déjà connue que l'extirpateur sans douleur des Cords de Putnam est le remède le plus sûr et le plus inoffensif de toutes les préparations pour l'enlèvement de cors. Kennedy et Callard, de Londres, écrivent qu'aucun remède n'a jamais donné autant de satisfaction. Nous le recommandons à tous. M. fiez-vous des substituts à bon marché et délégués. Le véritable remède en vente chez tous les droguistes. Polson et cie, Kingston propriétaires.

Grande Réduction

SUR TOUTES MES MARCHANDISES Je vends au détail le prix du gros

Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONELL EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

CUEILLETES DU REPORTER

M. C. Stratton vendra 300 barils de pommes de première qualité au plus bas prix.

Le pavillon flotte à mi mat aujourd'hui sur la banque British North America à l'occasion de la mort de M. Chambers, autrefois gérant de cette banque.

Le conseil du township de Nepean fait réparer les trottoirs dans Rochesterville.

MM. McMorran, rue Sussex, ont obtenu le contrat pour la confection des habillements pour les pompiers d'Ottawa.

Cette semaine, un grand nombre d'hommes de chantier sont arrivés à Ottawa.

L'échelle des prix est comme suit : Bucherons, \$20 à 22 par mois; marqueteurs, \$20 à 24; ligneurs, \$26; les coupeurs, \$34 à \$40.

Il est probable que l'on sortira une grande quantité de bois des limites du haut de l'Ottawa, durant cette saison; cependant, peu de bois carré, à cause de la tranquillité du marché.

Le dram "Les Pirates de la Savane" étant assez long, la soirée commencera à 8 heures précises. Ayant votre billet d'avance vous éviterez la foule, et l'on pourra plus facilement vous conduire à votre siège. L'orchestre du cercle sous la direction de M. Tassé, jouera durant la soirée et aux entr'actes, les plus beaux morceaux de son répertoire. Billets en vente chez P. C. Guillaume, libraire, rue Sussex.

ON DEMANDE UN agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint François Xavier, Montréal, P. Q., 9 oct.

Des informations subséquentes au sujet des plaintes que nous formulons l'autre jour concernant l'ouverture des portes avant les heures de la classe à l'école de la rue Saint-Patrice, nous permettent de dire que plusieurs enfants s'y rendent trop à bonne heure. Les portes le matin sont ouvertes à huit heures et trois quarts et la classe commence à neuf heures. La sortie a lieu à midi. Dans l'après-midi la classe ne commence qu'à une heure et demie et les portes sont ouvertes à une heure et quart, les institutrices ne logeant pas dans la maison d'école sont obligées de fermer les portes pendant leur absence pendant leur dîner, de sorte que les enfants qui arrivent avant cette heure sont obligés d'attendre dehors. Les parents feront bien d'y voir.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables. Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

DE PARTOUT

Contrairement à ce que nous avons annoncé sur la foi du Monde, M. le docteur Desjardins, de Montréal, n'est point parti et ne doit point partir pour l'Europe.

L'exposition du comté de Québec a eu lieu, mercredi. Les honorables MM. Caron et Garneau et M. Lan-étaient présents et ont prononcé des discours au dîner qui a suivi l'exposition. Ils ont été chaleureusement applaudis. On ne saurait trop louer chez nos hommes publics, et particulièrement chez les ministres de la couronne, ce genre d'encouragement qu'ils peuvent et qu'ils doivent donner aux travaux de la classe agricole.

Un grand nombre de nos lecteurs rappellent la célèbre faillite Caron, qui a eu lieu à Québec, en 1867.

A cette époque monsieur Carrier possédait le plus gros magasin de détail de l'ancienne capitale, et au moment de sa faillite il avait un passif de \$150,000. Tous ses créanciers consentirent à un arrangement en vertu duquel ils reçurent cinquante centins dans la piastre, et M. Carrier fut légalement libéré de ses dettes.

Il y a quelques années, ce négociant intègre mourut et dans son testament il demandait à sa femme de faire un nouveau paiement à ses créanciers, si l'état de ses finances le permettait après la liquidation de la succession.

C'est ce que madam Carrier vient de faire. Après dix sept ans, les créanciers, dont plusieurs sont de Montréal, n'ont pas été peu surpris de recevoir un nouveau versement de 20cts par piastre sur leurs créances. Les traits de probité de ce genre sont trop rares pour que nous ne nous exprimions pas de les signaler à l'honneur de ceux qui les accomplissent et comme exemple à nos concitoyens.

Une estimation de la récolte de blé aux Etats-Unis pour 1884, basée sur les rapports officiels, et faite il y a quelques jours seulement par les bureaux agricoles de chaque état, par les agents de statistiques des Etats-Unis et des Territoires, porte la récolte de blé d'hiver à 380,000,000 boisseaux, celle du blé du printemps à 150,000,000 boisseaux, soit un excédant de 25,000,000 sur la récolte aux Etats-Unis; 13,000 de plus que la récolte précédente et 80,000,000 au dessus de la moyenne des cinq dernières années.

AVIS SPECIAUX

M. N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie, vient de recevoir 50 quarts de pommes qu'il vend à 10c par gallon.

La Sprucine.—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacler, Ottawa.

Maison de New York.—Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchands dresses regues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée. J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex.

10.000 PERSONNES

Ont visité le grand magasin de Harper à 10 cents et \$1.00 pendant la semaine de l'exposition. Voyez notre grande enseigne flottante au-dessus de la rue Sparks, aux numéros 137 et 137 1/2 à l'ancien et fameux poste de Flangan.

REMERCIEMENT

La "Provident Mutual Association" de Montréal s'est acquise une excellente réputation par le prompt paiement des réclamations qui lui ont été faites. Nous appelons l'attention sur le reçu suivant :

Aux Directeurs et aux Officiers de la "Provident Mutual Association" du Canada :

Messieurs, — J'accuse réception de la somme de deux mille cinq cents piastres (\$2,500) pour le règlement final de la réclamation que par votre Association, sur les certificats Nos 1533 et 890, Classe de Prévoyance, au nom de feu M. P. L. Caron, au P. de Rimonski, P. Q. Votre prompt paiement de cette somme mérite des remerciements et j'espère que votre Société continuera à prospérer.

Notre etc., Sœur Thérèse de Jésus, Supérieure. Procureur de Dame Marie Céline Tétu, Longue Pointe, P. Q., 2 Oct., 1884, 10 Oct.

UNE EVASION

Deux voleurs qui subissaient un terme d'emprisonnement de six mois à la prison de Montréal, et se nommant Bélanger et Lépine, se sont évadés, mercredi.

L'évasion a eu lieu entre une et trois heures de l'après midi, au moment du dîner. Les prisonniers avaient eu évidemment le temps de s'y préparer, car ils se sont procurés une corde et ont fixé à l'extrémité trois anses de fer de chaudières, en forme de grappin.

Lorsque le moment est venu de partir, ils ont lancé ce grappin par dessus le mur haut de douze pieds, du côté est, et il s'est accroché aux planches qui recouvrent le sommet de ce mur et le protégeant contre la pluie.

Ils ont ainsi escaladé le mur, l'un après l'autre, sans que personne s'en aperçut.

Les ouvriers des ateliers du Pacifique les ont vus cependant, et se sont écriés de donner l'alarme. Ce sont eux qui ont apporté à la prison la première nouvelle de l'évasion.

Les prisonniers avaient eu le temps de gagner du terrain et on ne les a pas rattrappés.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Gara

Ottawa, 10 Octobre, 1884

John Maloney, pour tapage sur la rue, condamné à \$20 et les frais. Pierre Trud au, pour vol de couverture, cause remise à demain. Francis Ross gnol, pour larcin, cause, remise à demain. George Gye, pour avoir laissé errer ses vaches dans les rues, \$1 et les frais.

Le Musée Royal

Ci-devant salle de L'INSTITUT CANADIEN, RUE YORK

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant

M. T. H. Winnet, Directeur

Changement de programme complet.

Judi, Vendredi et samedi.

La pièce la plus comique encore offerte :

Mme. Partington

CHAS. FOSTELLE dans le rôle de veuve.

Double grande représentation de spécialité et comique; la meilleure troupe de la saison; tout du nouveau.

TOUS LES SOIRS A HUIT HEURES.

Les mardi, jeudi et samedi, à 2.30 p. m. Les dames et les enfants peuvent assister aux représentations de l'après-midi sans un escort. Le programme complet du soir est donné l'après-midi.

Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents.

L'APRES-MIDI, 10 et 20 Cents.

Lever du rideau à 8 heures et 2.30 p. m. Ouverture des portes, une heure à l'avance. Programme nouveau tous les semaines.

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine contre le ver solitaire. Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et d'entier, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver ne soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEXWOOD & Cie.

19 Park Place, New York

1 juillet 1884

1 an.

KIDNEY-WORT

REMEDE INFALLIBLE

POUR LES MALADIES DES ROGNONS

LES AFFECTIONS DU FOIE

LA CONSTIPATION, les HEMORRHOIDES et les MALADIES DU SANG

Les Médecins reconnaissent son efficacité.

"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage.

Dr P. C. Ballou, Moncton, N. B.

"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort."

Dr R. N. Clark, So. Hero, Vt.

"Le Kidney Wort" a guéri ma femme de sa maladie depuis deux ans."

Dr C. M. Summerlin, Sun Hill, Ga.

DANS DES MILLIERS DE CAS

Il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des rognons, débarrasse le foie de toutes maladies et régule les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.

Prix, \$1, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la maille. WELLS, RICHARDSON & Cie, Burlington, Vt

KIDNEY-WORT

Grande Vente à Sacrifice

DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Pompes Funèbres

Entrepreneur de

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES GORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.

ALPHONSE JULIEN, propriétaire.

3 mai—1 an

A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

Bureau: chez MM. O'Gara & Remon, No. 58, rue Sparks, Ottawa

M. Adam suivra les Cours civiles et criminelles de la province de Québec.

GRANDE VENTE

SACRIFICE

DES Effets d'automne et d'hiver

Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Cie. Ces effets consistent en

Manteaux, Etoffes à Pardes, Velours, Fichés, Sots, Rubans, etc.,

Avec un immense assortiment de

Chapeaux Garnis et Nus,

Qui seront offerts à environ

30 cents dans la Piastre

Y compris la balance des CHAPEAUX D'ETE.

A des prix EXTRAORDINAIREMENT BAS

La vente commencera

Mercredi, 20 Aout,

Et se continuera pendant quelques jours seulement.

Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez

A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

GRAND

Magasin de Meubles

DE

L. GRATTON,

Entrepreneur Meublier, Menuisier,

No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa.

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.

Construction et réparation de Maisons

Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à

DES PRIX TRES MODERES.

1er Oct. 1883

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Invention

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, VISA-VIS le Bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

H. P.—Boite 68

24 Fév 1883

Voitures pour Enfants

Cages pour Oiseaux

Commission

No. 16 RUE ELGIN

A. B. McDONALD

ENCANTEUR DE LA REINE

MARCHAND

Commission

No. 16 RUE ELGIN

E. G. LAVERDURE

No. 96 Rue RIDEAU.

6e ann... ABONN... Payable d'avance... de do do do do Edt. Hebdomadaire... LA SOCI... LE C... Ottawa et H... QUESTIO... MATTAW... C'est avec... blions plus ba... colonisation, y... écrite par un... parcouru le p... qui en parle a... cause. En publiant... nous croyons... beaucoup de n... végétent actue... villes des Etat... vent ailleurs d... Ceux qui r... des révérends... tawan les trou... posés à leur d... formations et... meilleurs lots. Déjà plus de... velles sont ar... dans les dernie... on trouvé u... climat favorab... jours ouvert, c... faciles, des mi... et des écoles... tance. Où au... tous ces avanta... MATTAWAN... Colonisation... vement du jou... tant soit peu l... chacun, vous... récit de Caleb... raign; c'est à... vantera son pa... L'avouera-t-je... nais un coin... qu'aujourd'hu... tât le partage... res; des millie... terre, dis je, q... hache et la ch... colon. Où est... terre promise?... Pacifique Car... conduire rapic... meat: une s... même en part... Mais sans... ayez la patient... d'ér attentiv... avantages suiv... Et d'abord, Ma... Autrefois, Ma... rendez vous, c... voyageurs l... s'approvisiome... un petit villag... ment; son acc... tiés grande pe... passe à ses pe... deux cents mi... rive droite de... même nom e... rivière Matta... sauvages qui... réunion de de... objets de com... les différents... ont de la bes... a population... J'aime à sig... révérends S... Ces dévouées... rent à bâtir u... Elles ont a... l'école des fil... CL... La tempér... même que ce... temps pas plu... d'automne m... Grande salut... personnes nu... un séjour p... suffit pour le... Le sol est c... Il est génér...